



Nyhetsbrev – Uutiskirje

Tapahtumakalenteri Evenemangskalender

- | | |
|----------------|--|
| 17.02 kl 17.30 | Kahvitellaan suomeksi - Fika på finska |
| 21.02 kl 13.00 | Satujumppa lapsille - Sagogympa för barnen |
| 24.02 | Ruotsinsuomalaisten päivä - Sverigefinnarnas dag |
| 26.02 kl 16.00 | Senioritapaaminen - Seniorträff |
| 03.03 kl 17.30 | Kahvittelua suomeksi - Fika på finska |
| 03.03 kl 19.00 | Suomalainen leffa - Finsk film |
| 17.03 kl 17.30 | Kahvittelua suomeksi - Fika på finska |
| 25.03 kl 16.00 | Senioritapaaminen - Seniorträff |

Vinkki: julkaisemme kunnan järjestämät suomenkieliset tapahtumat nettisivulla upplevenkoping.se/evenemangskalender. Ne saat nopeasti esille valitsemalla kategorian På finska. Tälle sivulle voit myös itse jättää vinkkejä omista suomenkielisistä tapahtumisistasi.

Tips: vi publicerar finskspråkiga evenemang som kommunen arrangerar på webbplatsen upplevenkoping.se/evenemangskalender. Du får enkelt fram dem genom att välja kategorin På finska. Här kan du kan också lämna tips på egna finskspråkiga evenemang.

Suomenkielisiä elokuvia Finsk bio



Teräsleidit – kuin viimeistä päivää

Pamela Tolan elokuvassa teräsleidit Inkeri, Raili ja Kerttu seikkailevat kuin viimeistä päivää. Vastaanotolla ollessaan Inkeri kuulee lääkärin paljastavan nurkan takana hoitajalle, ettei elinaikaa tai toivoa enää ole. Inkerin tytär Maija ottaa tehtäväkseen äitinsä saattohoitamisen, vaikka väkisin, mutta Inkerillä on muita suunnitelmia. Viimeisenä tekonaan hän aikoo pelastaa Maijan toistamasta itsensä tekemiä virheitä ja heittäytyä sitten iäksi Jäämereen.

Inkeri pakenee palvelutalosta viimeiselle matkalleen teräsleidien ja mukaan matkaan tarttuneen Matin kanssa. Ennen Jäämerta Inkeri heittäytyy vielä elämään: kipeisiin muistoihin, suuriin tunteisiin ja metsäreiveihin.

Teräsleidit – kuin viimeistä päivää on itsenäinen jatko-osa yhdelle kaikkien aikojen suurimmista yleisömenestyksistämme, vuoden 2020 elokuvalla Teräsleidit.

Aika ja paikka:

3. maaliskuuta kello 19.00

Joar Blå, Ågatan 29

Vapaa sisäänkäynti.

Kieli: suomi.

Tekstaus: ruotsi

Seuraava suomalainen elokuva Joar Blåssa näytetään 14. huhtikuuta.

Stålsystrar – som sista dagen

Stålsystrarna är tillbaka, denna gång ger de sig ut på ett äventyr och lever som om det vore sista dagen. Under sitt besök hos läkaren råkar Inkeri höra läkaren berätta åt sin kollega att Inkeri är svårt sjuk och varken har tid eller hopp kvar. Inkeris dotter Maija beslutar sig för att med alla medel vårda sin mamma i livets slutskede, men Inkeri har andra planer. Hennes sista handling, innan hon tänkt slänga sig i Ishavet för den eviga vilan, blir att släppa en till bok. Inkeri rymmer från äldreboendet för sin sista resa tillsammans med stålsystrarna. Med på färden får de även torghandlaren Matti och på resan utlovas smärtsamma minnen, stora känslor och raves ute iskogen. Stålsystrar – som sista dagen är den fristående uppföljaren till en av våra största publiksuccéer någonsin, filmen Stålsystrar från 2020.

Tid och plats:

3 mars klockan 19.00

Joar Blå, Ågatan 29

Fritt inträde.

Språk: finska.

Textning: svenska

Foto Laura Mainiemi

Nästa finsk film visas på Joar Blå den 14 april.

Lapsille Till barn



Satujumpan olympialaiset suomeksi ja ruotsiksi

Vihdoinkin saamme olympialaiset Enköpingiin! Tervetuloa kokemaan leikkisä tunti Metsäneläinten olympialaisiin. Luemme satua ääneen suomeksi ja ruotsiksi ja lapset osallistuvat olympialaisten eri lajeihin. Mikä eläimen luulet on paras hyppäämään yhdellä jalalla? Onko se karhu, joka on juuri herännyt talviuniltaan? Vai jänis, joka mielellään hyppii korkealle? Juhlita Äidinkielen päivää koko kropalla.

Ikä: 3-6 vuotta

Yhteistyö Enköpings kaupungin kirjaston kanssa.

Aika ja paikka:

21. helmikuuta, kello 13.00-14.00
Enköpings kaupunkikirjasto, Ågatan 29

Varaa paikka:

0171-62 55 10 tai biblioteket@enkoping.se

OS i sagogympa på finska och svenska

Äntligen OS i Enköping! Kom och upplev en lekfull timme med Skogsdjurens olympiad. Vi högläser sagan på finska och svenska och barnen deltar i olympiadens olika grenar. Vem tror du är bäst på att hoppa på ett ben? Är det björnen som precis har vaknat från vintervilan? Eller haren som gärna hoppar högt? Fira Modersmålets dag med hela kroppen.

Ålder: 3-6 år.

Ett samarbete med Enköpings stadsbibliotek..

Tid och plats:

21 februari klockan 13.00-14.00
Enköpings stadsbibliotek, Ågatan 29

Boka plats:

0171-62 55 10 eller biblioteket@enkoping.se

AI-genererad bild

Ikärikkaille Till årsrika



Senioritapaaminen - Raimondo, velho Kalevalasta

Musiikillinen kertova esitys ruotsinsuomalaisen pelle Raimondon kanssa kertoo Väinämöisestä, ihmeellisestä runonlaulajasta, joka loi maailman laulullaan ja näki maailman syntyvän. Kuulemme myös jättitammesta, joka ei halunnut lakata kasvamasta, ja miten siinä kävi. Esitys on sekä suomeksi että ruotsiksi, ja kaikki pysyvät mukana kielitaidosta riippumatta. Kaikki ovat tervetulleita, ikään katsomatta!

Aika ja paikka:

26. helmikuuta kello 16.00–18.00

Enköpingsin suomalainen yhdistys Sampo, Gesällgatan 15

Tulevat tapaamiset:

25. maaliskuuta - Anna Lindberg, tulosyksikön päällikkö Kungsgården

29. huhtikuuta

27. toukokuuta

Seniorträff - Raimondo, trollkarlen från Kalevala

En musikalisk berättarföreställning med den sverigefinska clownen Raimondo om den fantastiske Väinämöinen, skalden och sångaren som diktade skapelseberättelsen och såg världen bli till. Vi får höra om fimbuleken som inte ville sluta växa och hur det gick. Föreställningen är både på svenska och finska, och alla kan hänga med oavsett språkkunskaper. Alla är välkomna oavsett åldern!

Tid och plats:

26 februari klockan 16.00–18.00

Enköpings finska förening Sampo, Gesällgatan 15

Kommande träffar:

25 mars - Anna Lindberg, resultatsenhetschef Kungsgården

29 april

27 maj

Vesiliikuntaa suomeksi - huomio nyt maanantaisin

Kokoonnumme Pepparrotsbadetin kuntousaltaassa kello 10.00 ja treenaamme Lauri Pastuhovin johdolla tunnin altaan lämpimässä vedessä. Haluatko mukaan, vielä on paikkoja? Ota yhteyttä Lauriin puhelimitse 073-810 38 43.

Finkspråkigt friskvårdsbad - obs nu måndagar

Vi samlas vid Pepparrotsbadets rehabbassäng klockan 10.00. Vi tränar en timme i bassängens varma vatten med Lauri Pastuhov, på finska. Vill du komma med, det finns platser kvar? Ta kontakt med Lauri på telefon 073-810 38 43. .

Kieli & kulttuuri Språk & kultur



Kahvittelut suomeksi

Keskustelemme vapaamuotoisesti ajankohtaisista tapahtumista eri teemoilla ja autamme toinen toisiamme kehittämään kielitaitoamme. Tietysti me myös juomme kahvia yhdessä! Keskusteluryhmään osallistuminen on maksutonta ja siihen voi osallistua joko yksittäisiä tai useita kertoja lukukauden aikana.

Keskusteluryhmän vetäjä: Johanna Hongisto Grundström

Järjestäjät ovat Studieförbundet Vuxenskolan ja Enköpingin kunnan suomenkielen hallintoalue

Aika ja paikka:

Joka toinen tiistai, parillinen viikko kello 17.30–18.45.

20. tammikuuta - 9. kesäkuuta (emme tapaa tiistaina 31. maaliskuuta).

Studieförbundet Vuxenskolan, Kyrkogatan 18, Enköping

Jos sinulla on kysymyksiä, ota yhteyttä Johannaan puhelimitse 073–990 47 61

Tervetuloa!

Fika på finska

Vi samtalar under lättsamma former, om aktuella händelser utifrån olika teman och hjälper varandra att utvecklas i språket. Och så fikar vi såklart tillsammans! Aktiviteten är kostnadsfri och det går bra att delta vid enstaka eller flera tillfällen under terminens gång.

Samtalsledare är Johanna Hongisto Grundström. Aktiviteten arrangeras av Studieförbundet Vuxenskolan och Enköpings kommuns finska förvaltningsområde.

Tid och plats:

Varannan tisdag, jämna veckor klockan 17.30–18.45.

20 januari - 9 juni (vi träffas inte tisdag 31 mars).

Studieförbundet Vuxenskolan, Kyrkogatan 18, Enköping.

Om du undrar något, kontakta Johanna på 073–990 47 61.

Varmt välkommen!



Ruotsinsuomalaisten päivä

24. helmikuuta vietetään ruotsinsuomalaisten päivää. Ruotsinsuomalaiset ovat Ruotsin kansallinen vähemmistöryhmä, jonka määrän arvioidaan olevan yli 700 000 henkilöä.

Tällä hetkellä 66 kuntaa kuuluu ruotsinsuomalaiseen hallintoalueeseen, johon Enköping on kuulunut vuodesta 2013.

Päivää on vietetty vuodesta 2011 ja vuonna 2012 Ruotsin Akatemia päätti, että 24. helmikuuta merkitään akatemian kalenteriin ruotsinsuomalaisten päivänä.

Päätös perustuu muun muassa siihen, että ruotsinsuomalaiset muodostavat Ruotsin suurimman kansallisen vähemmistön. Ruotsissa asuvien suomalaistaustaisten henkilöiden määrä arvioidaan tällä hetkellä noin 700 000:ksi.

Se, että 24. helmikuuta on valittu näkyväksi ruotsinsuomalaisen vähemmistön historian, kielen ja kulttuurin osana ruotsalaista kulttuuriperintöä, johtuu siitä, että se on kansatieteilijä Carl Axel Gottlundin syntymäpäivä. Hän eli vuosina 1796–1875 ja oli suomalainen kansanperinteen tutkija ja kirjailija.

Enköpingissä nostamme ruotsinsuomalaisen lipun Stora torgetille.

Sverigefinnarnas dag

Den 24 februari firas det Sverigefinnarnas dag. Sverigefinnar är en nationell minoritetsgrupp i Sverige som uppskattas till drygt 700 000 personer.

I dag ingår 66 kommuner i det sverigefinska förvaltningsområdet, Enköping har varit del i förvaltningsområdet sedan 2013.

Dagen har firats sedan 2011 och 2012 beslutade Svenska Akademien att den 24 februari i Akademialmanackan ska anges som Sverigefinnarnas dag.

Beslutet grundar sig bland annat på att sverigefinnar utgör den största nationella minoriteten i Sverige. Antalet personer med finsk bakgrund i Sverige beräknas för närvarande till cirka 700 000 personer.

Att den 24 februari valts för att synliggöra den sverigefinska minoritetens historia, språk och kultur som en del av det svenska kulturarvet beror på att det är folklivsforskaren Carl Axel Gottlunds födelsedag. Han levde mellan åren 1796 och 1875 och var finländsk folklorist och författare.

I Enköping hissar vi den sverigefinska flaggan på Stora torget.



Enköpingsin suomalainen yhdistys Sampo

Enköpings finska förening Sampo

Gesällgatan 15

Tapahtumat viikottain:

Ma klo 15.00 naisjaosto

Ti klo 13.00 Keppijumppa

Ti klo 14.00 Karaoke

To klo 18.00 Mieskerho

Su klo 17.00 Bingo

Tervetuloa vuosikokoukseen 1.maaliskuuta kello 13.00!

PS. Muistathan maksaa jäsenmaksusi.

Våra veckoaktiviteter:

Mån kl.15.00 Damavdelning

Tis kl.13.00 Käppgymnastik

Tis kl. 14.00 Karaoke

Tor kl. 18.00 Herravdelning

Sön kl. 17.00 Bingo

Välkommen till årsmötet den 1 mars klockan 13.00!
PS. Du kommer väl ihåg att betala medlemsavgiften.



Ruotsinkirkon suomenkielinen ohjelma Svenska kyrkans program på finska

Kuoro - Kör

Torstaisin/torsdagar klo 16-17

Kyrkans hus, Ceciliasalen Västra ringgatan 9

Messu suomeksi - Mässa på finska

6/4, 24/5 kello/klockan 13.30

Vårfrukyrkan

Kevätmatka - vårresa

30. toukokuuta - 30 maj



Moi moi Enköping Facebook & Instagram

Seuraathan sivuamme Facebookissa? Olemme myös Instagramissa!

Sinne kokoamme mielenkiintoista tietoa ruotsinsuomalaisille, muun muassa haastattelemmme mielenkiintoisia henkilöitä.

Du följer väl vår sida på Facebook? Där samlar vi intressant information om det sverigefinska. Bland annat intervjuar vi olika intressanta personer. Vi finns även på

Instagram.

[Facebook.com/moimoienkoping](https://www.facebook.com/moimoienkoping)

[Instagram.com/moimoienkoping](https://www.instagram.com/moimoienkoping)

Suomen kielen hallintoalue Förvaltningsområde för finska språket

Yhteyshenkilö: Irma Aalto.

Puh. 0171–62 64 55

tai sähköpostitse: irma.aalto@enkoping.se

Seuraava neuvonpitoryhmän kokous on 15. huhtikuuta. Jos haluat että ryhmä keskustelee jotakin asiaan olet tervetullut lähettämään sähköpostia koordinoija Irma Aallolle.

[Muistiinpanot viimeisestä neuvonpitoryhmän kokouksesta ovat täällä](#)

Kontaktperson på kommunen är Irma Aalto.

Telefon: 0171–62 64 55

E-post: irma.aalto@enkoping.se

Nästa samrådsmöte är 15 april. Om du har ett ärende du vill att vi tar upp i samrådet är du välkommen att skicka det på e-post till samordnare Irma Aalto.

[Minnesanteckningar från senaste samrådsmöte finns på kommunens webbplats](#)



[Klicka här för att läsa brevet i din webbläsare](#)

[Meddela oss här för att avregistrera din adress](#)